

3.3. Examples of training pathways

Below you can find some **EXAMPLES** of training pathways aimed at job placement. Some of these pathways need to be checked periodically: their availability can vary from year to year.

The "PERCORSI 4" program: training, work and integration for young



Objective: to promote the assistance of unaccompanied foreign minors and migrant youth in passing from the protected environment in which they were received to full independence and integration within local communities by means of **integrated pathways for social integration and job placement through orientation and internship**. The project is promoted by the Ministry of Labor and Social Policies and is currently in its fourth phase in Basilicata, Calabria, Campania, Puglia and Sicily.

Duration: 6 months, extendable to 12 months.

Remuneration: attendance allowance and individual allowance, with which you can access a range of services to develop your skills, social-integration and job-placement services and assistance in achieving independence.

Stakeholders in the individual allowance program:

- **Recipients:** in order to apply you need to be **between 16 and 24**, be an **unaccompanied foreign minor or an adult who entered Italy as an unaccompanied foreign minor**, and be **unemployed** at the time of application.
- **Promoters:** public and private subjects authorized to intermediate or accredited to provide employment services.
- **Hosts:** all the employers who can host interns.

More information: if you want to take part in the "Percorsi 4" program, you can go to the dedicated website: <https://www.lavoro.gov.it/notizie/Pagine/Minori-stranieri-non-accompagnati-al-via-il-progetto-Percorsi-4.aspx>

The Garanzia Giovani



Objective: to promote **young migrants' employability and access to the job market**. A European program reaching out to young people who are ready to enter the job market after completing their studies. This initiative can substantially help you enter the work environment, recognizing your aptitudes and your training and professional background.

Requirements: you can apply if you are **between 15 and 29 years old**, you **reside in Italy** and you have not been enrolled in studies, worked or trained for at least four months (**NEET - Not in Education, Employment or Training**).

3.3. Приклади навчальних шляхів

Нижче ви можете знайти кілька **ПРИКЛАДІВ** навчальних шляхів, націлених на працевлаштування. Деякі з цих шляхів потрібно періодично перевіряти: вони доступні не кожного року.

Програма «PERCORSI 4»: навчання, робота та інтеграція молодих



Мета: сприяти допомозі для іноземних неповнолітніх осіб без супроводу та молоді мігрантів у переході від захищеного середовища, в якому їх прийняли, до повної незалежності та інтеграції в місцеві громади за допомогою **інтегрованих шляхів соціальної інтеграції та працевлаштування через орієнтацію та стажування**. Цей проект підтримується Міністерством праці та соціальної політики і наразі знаходиться на четвертій стадії в **Базилікаті, Калабрії, Кампанії, Апулії та Сицилії**.

Тривалість: 6 місяців з можливістю продовження до 12 місяців.

Оплата: стипендії та **персональні виплати**, з якими ви можете отримати доступ до спектру послуг для розвитку своїх навичок, для соціальної інтеграції, послуг працевлаштування та допомоги в досягненні незалежності.

Зацікавлені сторони в програмі персональних виплат:

- **Одержувачі:** щоб подати заявку, ви повинні бути у віці **від 16 до 24 років**, бути **іноземною неповнолітньою особою або дорослою людиною, яка прибула до Італії як іноземна неповнолітня особа**, і бути **безробітним** на момент подання заявки.
- **Промоутери:** державні та приватні суб'єкти, уповноважені виступати посередниками, або надавати послуги з працевлаштування.
- **Сторона що приймає:** всі роботодавці, які можуть приймати стажерів.

Більше інформації: якщо ви хочете взяти участь у програмі «Percorsi 4», ви можете перейти на їхній веб-сайт: <https://www.lavoro.gov.it/notizie/Pagine/Minori-stranieri-non-accompagnati-al-via-il-progetto-Percorsi-4.aspx>

Програма Garanzia



Мета: сприяти працевлаштуванню **молодих мігрантів та доступу до ринку праці**. Європейська програма, спрямована на молодих людей, готових до вступу на ринок праці після завершення навчання. Ця ініціатива може істотно допомогти вам увійти в робоче середовище, визнаючи ваші здібності, підготовку та професійний досвід.

Вимоги: ви можете подати заявку якщо ваш вік **від 15 до 29 років**, ви **проживаєте в Італії**, і ви не були студентом, не працювали і не проходили навчання протягом щонайменше чотирьох місяців (**NEET - Not in Education, Employment or Training**).

Procedure:

1. Register on the **MyANPAL** platform: <https://myanpal.anpal.gov.it/myanpal/>
2. To log in you will need a **SPID** digital identity: <https://www.spid.gov.it/>
3. Select the "Garanzia Giovani" service and the Region you live in;
4. The Region you selected will contact you within 60 days and will direct you to a **job service help desk**;
5. At the help desk you will sign a **Patto di servizio** (service agreement);
6. Within four months of signing the agreement you will be offered a **Garanzia Giovani** measure that aligns with your profile.

More information: there are job service help desks at the **Centri per l'Impiego** (job centers) where you can discuss a personalized pathway for job placement or professional training. You can find the nearest help desk online, by clicking on the link below and typing in your Province/City: <https://www.anpal.gov.it/cerca-sportello>

The Mygrants digital platform

Objective: to provide unaccompanied foreign minors as well as migrant and refugee youth with the opportunity for training, developing skills (both hard and soft) and job placement through the 'Mygrants' digital platform. The platform allows you to enhance the knowledge and skills that are most in demand on the present and future job market.

Method: the platform gives you access to various training modules structured as multiple-choice quizzes. There are over 8,500 quiz modules available in three languages, designed to strengthen, update and validate your skills and competences... whenever and wherever you want!

Opportunities: you can choose which modules you want to focus on. Below you'll find a summary of opportunities:

INFORMATION	TRAINING	ENTREPRENEURSHIP
• Unaccompanied foreign minors • Rights and obligations • Asylum system • Labor law • Occupational safety • Social challenges • Digital citizenship • Job orientation	• Hard skills • Soft skills • Linguistic level • Digital citizenship • Financial and savings education • Coding	• Social challenges • Entrepreneurship • Generating ideas • Resources • In action
Cashme: LEARN TO EARN	JOB PLACEMENT	LIFE EXPERIENCES
This option allows you to earn money while you learn. In order to convert your scores into money you must achieve your monthly training goal either in terms of quantity or quality before other online users. If you reach your monthly training goal, you will receive the determined amount of	You can customize your training course by choosing a professional target area that reflects your interests and your potential. Mygrants will screen your profile and match you with potential companies.	You can also access life experiences which do not qualify as job opportunities (travel, culture, higher education, etc.).

Порядок дій:

1. Зареєструватися на платформі **MyANPAL**: <https://myanpal.anpal.gov.it/myanpal/>
2. Для входу в систему, вам потрібно мати цифрову ідентичність **SPID**: <https://www.spid.gov.it/>
3. Обрати послугу «**Garanzia Giovani**» та регіон, де ви проживаєте;
4. Представники обраного регіону зв'яжуться з вами протягом 60 днів і направлять вас до **служби підтримки центру зайнятості**;
5. В службі підтримки ви підпишете **Patto di servizio** (договір на надання послуг);
6. Протягом чотирьох місяців після підписання угоди вам запропонують захід **Garanzia Giovani**, який узгоджується з вашим профілем.

Більше інформації: в **Centri per l'Impiego** (центрах зайнятості) є служби підтримки центру зайнятості, де ви можете обговорити індивідуальний шлях працевлаштування чи стажування. Ви можете знайти найближчу службу підтримки онлайн, для цього натисніть на посилання нижче та введіть назву вашого регіону/міста: <https://www.anpal.gov.it/cerca-sportello>

Цифрова платформа Mygrants

Мета: дати можливість неповнолітнім іноземцям без супроводу, а також молодим мігрантам і біженцям, навчатися, розвивати свої навички (як «жорсткі», так і «м'які») та влаштуватися на роботу через цифрову платформу «**Mygrants**». Платформа дає вам змогу вдосконалити знання і навички з найбільшим попитом у сучасному та майбутньому ринку праці.

Метод: платформа надає доступ до різноманітних навчальних модулів, структурованих як тести з множинним вибором. Існує понад 8500 модулів тестів, доступних трьома мовами, призначених для зміцнення, оновлення та перевірки ваших навичок та компетенцій. Коли і де завгодно!

Можливості: ви можете обрати модулі, на яких хочете зосередитися. Нижче ви знайдете перелік можливостей:

ІНФОРМАЦІЯ	НАВЧАННЯ	ПІДПРИЄМНИЦТВО
• Іноземні неповнолітні особи без супроводу • Права та обов'язки • Система надання притулку • Трудове право • Охорона праці • Соціальні проблеми • Цифрове громадянство • Профориєнтація	• «Жорсткі» навички • «М'які» навички • М'який рівень • Цифрове громадянство • Освіта в сфері фінансів та заощаджень • Кодування	• Соціальні проблеми • Підприємництво • Генерування ідей • Джерела • В дії
Cashme: НАВЧАЙТЕСЯ І ЗАРОБЛЯЙТЕ	ПРАЦЕВЛАШТУВАННЯ	ЖИТТЄВИЙ ДОСВІД
Цей варіант дозволяє вам заробляти гроші поки ви вчитеся. Для того, щоб конвертувати свої оцінки в гроші, ви повинні досягти своєї щомісячної мети навчання або	Ви можете налаштувати свій навчальний курс, вибравши професійну цільову галузь, яка відображає ваші інтереси та ваш потенціал. Mygrants проаналізує	Вам також доступні сфери життєдіяльності, які не стосуються можливостей працевлаштування (подорожі, культура, вища освіта тощо).

money directly in your bank or postal account.

For more information: subscribe to Mygrants at: <https://mygrants.extralearning.it/login/index.php>

UPSHIFT pathways

UPSHIFT

Objective: to provide the opportunity for unaccompanied foreign minors as well as young migrants and refugees to **develop 21st-century skills** (e.g. team-working, communication, problem-solving, critical thinking, creativity, innovation, public-speaking, etc.), and to participate in **entrepreneurship education** and **professional orientation**, thereby contributing to their **social inclusion**. The pathways are promoted by UNICEF in partnership with Junior Achievement Italy.

Method: on UPSHIFT pathways, you can **evaluate your skills** and identify the professional pathway most suited to you. You can learn to **identify problems around you and to transform them into innovative solutions** by means of a product or service that will have a positive impact on both you and society.

Location: the pathways are currently available in Milan, Rome and Palermo. The pathways usually take place in reception facilities or **Centri Provinciali per l'Istruzione degli Adulti** (provincial adult education centers).

Duration: each pathway lasts between four and eight hours in total.

Qualification: you can sit the ESP (Entrepreneurial Skills Pass) Certification exam issued by the European Commission.

Content: the pathways are fully customizable to suit your specific needs. Below are the main pathways for unaccompanied foreign minors and young migrants and refugees:

INNOVATION & CREATIVITY CAMP

The camp lasts up to eight hours, during which time you will be working in a team to **analyze a social challenge and develop a creative and innovative solution**. Each team will be assigned to a **company mentor**. At the end of the camp, you and your team will **present your idea to an audience** which will advise you how to develop a potential start-up.

«CRESCERE CHE IMPRESA! PER UPSHIFT»

This pathway lasts up to four hours; during this time you will have the opportunity to **map your skills and discover which types of jobs are right for you**. Professional orientation will allow you to evaluate your talents, interests and professional aspirations.

For more information, click on “UPSHIFT” at the following link:
<https://www.unicef.it/media/upshift-il-percorso-di-educazione-all-imprenditorialita-di-unicef/>

Always remember that the staff of the reception facility and your guardian can help you choose one of the pathways described above! Do not hesitate to share your preferences with them and ask for advice.

з точки зору кількості або якості раніше інших користувачів в Інтернеті. Якщо ви досягнете навчальну мету за місяць, ви отримаєте певну суму коштів безпосередньо на ваш банківський або поштовий рахунок.

ваш профіль і підбере для вас потенційні компанії.

Детальніше за посиланням: підпишіться на Mygrants за посиланням:
<https://mygrants.extralearning.it/login/index.php>

ШЛЯХИ UPSHIFT

UPSHIFT

Мета: дати можливість іноземним неповнолітнім особам без супроводу, а також молодим мігрантам і біженцям, розвинути **навички 21-го століття** (такі як робота в команді, спілкування, вирішення проблем, критичне мислення, креативність, **інноваційність**, ораторські здібності тощо), і взяти участь у **вивченні підприємницької діяльності та профорієнтації**, тим самим сприяючи їх **соціальній інтеграції**. Шляхи UPSHIFT проходять за підтримки UNICEF спільно з Junior Achievement Italy.

Методика: на шляхах UPSHIFT Ви можете **оцінити свої навички** та визначити професійний шлях, який найбільше підходить для вас. Ви можете навчитися **виявляти проблеми навколо вас і перетворювати їх в інноваційні рішення** за допомогою продукту чи послуги, які матимуть позитивний вплив як на вас, так і на суспільство.

Розташування: шляхи UPSHIFT наразі доступні в Мілані, Римі та Палермо. Шляхи, як правило, проходять в приймальних відділеннях **Centri Provinciali per l'Istruzione degli Adulti** (провінційних освітніх центрів для дорослих).

Тривалість: кожен шлях триває в загальному від чотирьох до восьми годин.

Кваліфікація: ви можете здати екзамен на сертифікат ESP (Entrepreneurial Skills Pass), який видає Європейська Комісія.

Зміст: шляхи повністю підлаштовуються відповідно до ваших конкретних потреб. Нижче ви знайдете основні шляхи для іноземних неповнолітніх осіб без супроводу та молодих мігрантів і біженців:

ТАБІР НОВАТОРСТВА І ТВОРЧОСТІ

Табір триває до восьми годин, протягом цього часу ви будете працювати в команді над **аналізом соціальної проблеми та розробкою її творчого і новаторського вирішення**. За кожною командою буде закріплений **наставник із компанії**. Наприкінці табору ви та ваша команда **представите вашу ідею аудиторії**, яка порадить вам, як створити потенційний **стартап**.

«CRESCERE CHE IMPRESA! PER UPSHIFT»

Цей шлях триває до чотирьох годин; впродовж цього часу ви матимете змогу **показати свої вміння та дізнатися, які види професій вам підійдуть**. Професійна орієнтація дозволить вам оцінити свої таланти, інтереси та професійні прагнення.